

# DÉLVIDÉKI LAPOK

POLITIKAI LAP.

Megjelenik hetenként kétszer, csütörtökön és vasárnapon.

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
Szido József könyvnyomdája, Lugos (Vértes-palota).

Felölős szerkesztők:

**Dr. Haus József és Dr. Fránki Béla.**

Kéziratokat nem adunk vissza.

**Előfizetési árak**

házhoz küldve vagy bérmentes postai szétküldéssel:  
Egész évre . . . 16 kor. | Negyedévre . . . 4 kor.  
Félévre . . . . 8 „ | Egyes szám ára 16 fillér.

## Nemzeti munka-forradalom.

Lugos, január 27.

(G. J.) Eszázad a közgazdaság forradalmának korszaka. Valóságos harc az a küzdelem, melyet az egyes közgazdasági ágak az ipar, kereskedelem és mezőgazdaság egymással vívnak.

A világ egész egyetemének tulajdonképeni politikája a közgazdasági megerősödésen nyugszik. Hisz csak a minap mondotta a francia kereskedelmi miniszter, hogy a francia közgazdaság, ipar, kereskedelem és mezőgazdaság szervezeteivel egyenesen a köztársaság védelmére szolgálnak.

És valóban, minden ország anyagi és kulturális jólétének, felvirágzásának talpköve szervezett és egységesen rendszeresített közgazdasági állapotában fekszik, a hol az ipar, kereskedelem és mezőgazdaság egyenjogú és rangu tényezői a nemzeti munkának.

Ezt a tantételt, úgy látszik, mi is érteni kezdjük már, habár későn, de még nem elkésve.

Mindegyik közgazdasági ág, tudatára ébredt már e fontos feladatának és mindegyik egyaránt részt követel magának a magyar nemzeti munka forradalmában.

Egységes szervezkedéssel akarja minden osztály a nemzeti munkában megillető jogait kivívni. És nincs is más formája e cél elérésének, mint az erőnek egységes egészbe való tömörítése. A szervezett és fegyverezett hadsereg tömött sorain nem is juthat keresztül egykönnyen az ellenség!

Magyar gazdáink, kis és nagybirtokosok már régóta egységes szövetségben állanak és velük szemben, mint tömött haddal szemben igen sokszor hiába való volt a másik, két közgazdasági ágnak: az iparnak és kereskedelemnek küzdelme. Szervezetlenségükkel járó ezen meddő küzdelmet belátták iparosaink és kereskedőink. Kisiparosaink két év előtt országos szövetségbe léptek. Az a hatalmas, nemzeti program, melyet a kezdeményezők a kisiparos szövetség elveiül és feladatául kitűztek, — új reményt keltettek bennünk, hogy ime végre az ország nagyszámú kisiparos osztálya felébred évtizedes tespedéséből és önönmaga fogja kezébe venni saját ügyének vezetését. Sajnos, hiába bízunk a kisiparosság ébredésében, mert a kisiparosság akarakterje nem mutatkozott meg teljes egészében és szépen megindult szövetségét csak emlékül hagyta reánk. Bizonyos, hogy a kisiparosság testét mélyen fekvő betegség gyötri, ha a kínálkozó alkalmat, mely hívatra lett volna munkájának becsületét kivívni, — nem tudta megragadni. De

mi még sem veszjük el véglegesen reményünket és bizunk abban, hogy a magyar kisiparosság egyszer igazában kezébe fogja venni országos szövetségének ügyét, mely egyedül tudhat számára biztosítani megfelelő helyet a nemzeti munka küzdelmében.

A kisiparosoknál fokozottabb reménnyel, szebb jövőre jogosító bizodalommal állnak hadba kereskedőink. Valóságos harci riadó, melyet a kezdeményezők az ország kereskedőjéhez intéznek.

Sereg, tábor, kard és harc jelszavai a megindult mozgalomnak. És hihetőleg e szavak nem üres frázisok, hanem tett erős, ifjú katonák munkájában való bizodalom kifejezései. E szavak önkéntelenül népfelkelésre emlékeztetnek a gondolkodót. Hát tényleg népfelkelés ez, melynek célja, hogy munkára szólítsa azt a legutolsó falusi szatécot is. Nincs okunk kételkedni abban, hogy e szövetség fontos feladatokat lesz hivatva betölteni a magyar kereskedelemben. Annyi bizonyos, hogy e szövetség, ha komolyan fogja felfogni küldetését, a magyar kereskedelmi foglalkozást, mint a magyar nemzeti munka egyik tényezőjét tiszteltté, becsültté fogja tenni.

De a mód, melylyel ezen szövetségi céljait el akarja érni, — hibáztatandó. Agresszív a szélsőségbe menő, támadó fellépése, mely a közgazdaság harmóniájának megbontására irányul, — veszélyes következményekkel járhat. Minden osztály igyekezzék a maga jogait — megalkuvást nem tűrő módon érvényesíteni, de más osztály érdekeit, létjogosultságát ne sértse, mert ez nemtelen szándék. Az ilyen törekvésnek alapja nem erkölcsös és mint ilyen nem számíthat a társadalom elismerésére, támogatására.

A napirenden levő közgazdasági forradalomban, — mely a magyar nemzeti munka becsületének kivívására vezet, — ki kell forradni az erőnek, melyeknek céljuk nem egymás kiütására, hanem támogatására törekedni.

Legyen harc, forradalom, de olyan hogy annak béke, anyagi és kulturális jólét legyen az eredménye.

## UJDONSAGOK.

A szerkesztőség, kiadóhivatal és könyvnyomda városi és megyei távbeszélő-száma 91.

**Dr. Radu Lugoson.** A püspöki palota egyik szárnya, mely építkezésnek maga Dr. Radu Demeter püspök volt a kezdeményező, nemrégiben elkészült. Dr. Hosszu Vazul jelenleg lugosi püspök meghívta azért a

nagyváradai püspököt, hogy az épület felszentelésén részt vegyen. Dr. Radu engedve őméltósága meghívásának, vasárnap városunkba érkezett s az ünnepélyes aktuson részt vett s néhány napra most városunkban időzik. Az illusztris vendég, a püspöki palotában van megszállva.

**Popetz városi tanácsos szem-baja.** Hetek óta nagybetegem őrzi a szobát Popetz Simon városi tanácsos. Súlyos szem-baja, mely a munkára képtelenné teszi, ma már jobbra fordult ugyan de még vagy két hétik távol fogja tartani hivatalától. Az ügybuzgó tisztviselő ennek dacára ma főnjárt a hivatalában.

**Restaurálás a városházán.** Nagy munkában vannak városháza emeletén. A polgármester és városi főjegyző hivatalos helyiségében, valamint az ülésteremben, alapos javításokat vettek elő. Most ép testik a szobákat s az ajtókat újra mázolással fázozdik embereivel Deil szobafestő és mázó.

**Fényes esküvő.** Hétfőn délután 4 órakor vezette Bogánon oltárhoz, Jarinay Antal facseti szolgabíró Schöniezer Ella urhölgyet, özv. Schönitzer Mária úrasszony leányát. A násznép menyasszony nagypapja, Holec Adolf házbangyülekezett. A rom. kath. templomban előkelő s szép számú közönség vett részt a szertartáson. Nász-nagyok voltak: Jarinay Géza honvédtörzsorvos Szegedről és Bene Géza, a vaskör bányatelep üzemvezetője. A fiatal párt számosan üdvözölték.

**A magyarság védőbástyái.** A Délvidéki Magyar Közművelődési Egyesületnek, amint nekünk jelentik, Báziaon is megalakult a fiókegylete. A mozgalmat az odavaló állami tisztviselők indították s hamar elérték azt az örvedetes eredményt, hogy azon a nemzetiségi vidéken egygyé tömörült a hazafias elem. Az egyesület elnökévé Dömörtöffy György főtanhivatali főnököt, a délvidéki kulturmisszió egyik legtevékenyebb apostolát választották meg.

**Pitreich nyelvrendelete és a csehek.** Prágából jelentik, hogy a »Csas« tegnapi száma kikel Kramarz ellen, amiért a hadügyminiszter bizalmas rendeletét a nyelvtanfolyamok tárgyában az ifjuscsehek sikerének mondotta. Nem egyébre adták ki azt a bizalmas rendeletet — írja a »Csas«, — mint a magyaroknak adott katonai engedmények hatásának lerontására és a Balkánon készülő eseményekre való tekintettel. De mihelyt a Balkán-félsziget felett elvonul a háboru veszedelme, megindul ismét a germanizáció a közös hadseregben. A cikk szavá teszi az orosz sajtónak azt a véleményét, hogy a közös hadügyminiszter rendelete az első erős támadás az orosz hegemonia ellen és az első lépés a federalizmus megvalósítására a közös hadseregben.

Podwinetz Izidor butor, pénzszekevény, varró- és írógép-  
varrógép és kerékpár főraktára varró- és írógép-  
javító - műhely Lugos Izabella-fő-tér  
saját házában

**Kereskedő ifjak bálja.** A helybeli kereskedő ifjak egyesülete február hó 13-án fényesnek ígérkező bált rendez a „Magyar Király” szálló emeleti termeiben. A díszes meghívókat most küldi szét a vezetőség.

**Halálozás.** Sulyos csapás érte Bild Márton iparos polgártársunkat és családját. Édes anyja, özv. Bild Jánosné szombat éjjel hosszas szenvedés után 82 éves korában elhunyt. A tisztes matronát hétfőn d. u. 4 órakor helyezték örök nyugalomra a rom. kath. szertartás szerint. Az Andrei-uteza halottas háznál a „Lugosi Iparosok Dalköre” is megjelent, hogy az elhunytak a végső tiszteletet megadja.

**Uj vonat Versecz és Pancsova közt.** Hír szerint május 1-től egy új vonat fog közlekedni Versecz és Pancsova közt. E vonat a hajnali órákban indul Verseczről és reggeli 1/8 órakor érkezik Pancsovára.

**A megrendszabályozott káromkodás.** Pittreih hadügyminiszter körrendeletet intézett valamennyi csapattesthez, melyben szigorúan meghagyja, hogy a tiszteknek és sarsíknak tilos alantasaikat nemzetiségükre vagy vallásukra való megjegyzésekkel bántani. Így hát a káromkodásokban nem marad meg csak a családi állapotra való szemrehányás. És soha se fogják a derék katonák megtudni, hogy kinek a keresztanyja vagy anyja milyen nemzetiségű vagy vallású volt.

**Elismerés a postásoknak.** Hirenoymy Károly kereskedelmi miniszter meglehangu leiratban fejezte ki elismerését az ország összes posta- és táviráda-alkalmazottainak azért, mert az ujévi posta- és távirádai forgalmat oly mintaszzerűen bonyolították le.

**Táncvizsga.** A lugosi áll. gymnasium kebeléből alakult tánciskola növendékei e hó 30-án, szombaton a »Magyar király« szálloda tánctermében zártkörű táncvizsgálatot rendez melyre Mészáros Illés okl. táncztanító és a rendezőség tisztelettel meghívja az érdeklődőket. Belépti díj: személyenként 2 korona, családjegy 4 korona. Gymnasium növendékei 1 korona 40 fillér. A vizsga kezdete este 7 órakor. Vizsga-tánczok: Tánczállások, polka nob-

## Ibolykánk regéje.

Behunyta szemét a természet, hogy téli álmot aludjék, s majdnem ujjáébredésével új színt, új életet öntsön az örök anyagba.

Rideg lepellel takarta be magát, mert a fagyos ködön átűrődő bágyadt napsugárnak zord lehellete zsibbadásba ejté tagjait. Árván, dideregve repdeső madárkák esiesergése mellett álmódozott az új tavaszról, mialatt a menyorszámban Isten angyalai tanácsot ültek s sorsot húztak, hogy ki legyen ez évben a tavasznak hirdetője.

Igy multak a napok, miglen egyszerre egy szép reggel a keleti ég kárpitján rést ütött egy kisdet napsugár s fölkelte a természet mandót, hogy hozzák rendbe a földet. S e kis napsugármosok hozzá is fogtak legott a munkához, levonták az öregről a takaró leplet, megnyitották az enyhe zephir szellők zárait, pázsitos szőnyegvet vontak a kopár mezőre, felébreszték a dalos madárkákat, hóvirággal s ibolyával ékesítették föl az erdőt, mezőt s mikor már minden fölébredt, megnyílt az ég és egy szárnyaitól megtosztot aranyos kis anygyal szállt alá a földre, mondván: „Eljöttem hozzátok, én vagyok a tavasz!” s szemében égő esillagokkal, arczáról örök mosolyt, szelidséget, értelmet árasztva búhajának varázsával, bejárva bérczet, rónát meg-

lesse, Pas de quatre, négyes, boston keringő, magyar kör, graciana, fátyoltánc, pas de patinier, prinz cavotte. A vizsga után általános tánczestély következik.

**Tehéntolvallás a Buziási utcában.** Az éjjel nagy siránkozva panaszkolta a rendőrkapitányságon Beck Józsefné, hogy a Buziási uteza végén levő istállójukból, két tehénüket ellopták. A 600 korona értékű tehéneket, 7—11 óra között vezethették el az istállóból eddigelé ismeretlen tettesek. A rendőrség scendőzség erőlyesen nyomozza a tolvajokat.

**Végzetes feledékenység.** W a u s c h e i n Szilárd turnszeverini gyümölcskereskedő a mult héten Orsovára ment, hol a Fehérkereszthez címzett vendéglőben szállott meg. Vacsorára oly nagy mennyiségű szeszes italt fogyasztott, hogy késő éjjel jól beasszékurálva került fel emeleti szobájába. Reggel felé felébredve ki akart menni, de mert a szoba ajtaját — hihetőleg mámorában — nem tudta feltalálni, kinyitotta az ablakot — megfedkezve arról, hogy emeleti szobája van — s kilépet rajta. Másnap reggel eszméletlen állapotban találták meg, s még aznap meg is halt.

**Veszélyes örült.** Pieszku János németbogsáni lakoson már régebb idő óta voltak észlelhetők a delirium tremens czafolhatatlan jelei. Az utóbbi időben mindenkit megöléssel vagy felrobbanással fenyegetett. Tudták róla hogy mérget, meg robbanó-szerkeket rejteget magánál s félték is tőle, mert az utóbbi időben több kutyát pusztított el mérgezéssel. Hozzártatózó a hatósághoz fordultak támogatásért. Az el is rendelte a házkutatást, mely alkalommal Pieszkunál 5 db. dinamitot, 3 gyutaesot, 5 méter gyújtószinort, 1 db. dinamittal töltött fadarabot és 5 drb. megmérgezett kolbászdarabot találtak nála. E körülmény és szokatlan gyanus viselkedése arra indította a főszolgabíró, hogy elmebeli állapotát vizsgálta meg. Ez nyomban elzáratta a községi fogdába s itt állítólag megmérgezték. Pieszku, kinek a zárkába egy üveggel pálinkát adtak be, másnap hirtelen elhalt, mely körülmény hozzátartozói gyanuját fölköltötte. A vizsgálat ezek alapján megindított.

nyitá a fáknak rügyeit, esőket lehelvén minden fűszálra, minden virágszálra s a hol megjelent, ott az örömmek, boldogságnak és megelégedésnek képét tárta fel. S mikor elvégezte dolgát, az aranyos és kedves kis anygyalkát nem engedték visszazánni pajtásaihoz amenyországba, itt tartottuk, hogy legyen a miénk, hogy az a vidámság, megelégedés és boldogság, mely az ő nyomában jár, örökös legyen közöttünk.

Azóta itt is van örömünkre, boldogságunkra s elneveztük őt Ibolykának, a tavasz első virágának, mert ő lett a mi házias életünk tavaszának első virága, első esemetje, magához ölelő kölcsönös szerelem záloga, mely az élet küzdelmeiért, a napi gondok közt elfásult keblünkre édes vigaszt, jóleső megnyugvást áraszt.

Itt van ő most körülünkben, dédelgető karjaink közt s nem szünő gondal öröködünk kisdudünk minden életnyilvánulása fölött; ha nevet vele nevetünk; ha sir szívünk összeszorul s kutatjuk szorgosan feleségem és én azt az okot, mi szemecskéiben azokat a gyönyörű könyveket fakasztja.

Uralkodik felettünk e gyermek, mint egy kis királyné, rabzolgái vagyunk mindannyian, mindent ami után eped, amit szeme, szája óhajt elébe adunk, ahogy kéri, a maga módja szerint, csak ha nem is kéri, a maga módja szerint, vagy ha nem is kéri, hisz beszélni nem tud-

## SZINHÁZ.

A »Lotty ezredesein«, nagyon jól mulattunk, mert Virág Ferencz Dickson John és Tibanyi Miklós Daventry Tom szerepében olyan kitünő együttest játszottak, hogy ennek a nevetésre szánt bolondságnak minden előnyét pazarul dobták oda a publikumnak. Lányi Edit kisasszony olyan chanteuse excentrique volt a ki az első támlás székek legkopaszabb habítuájának is a gukkert kényszeríti kezébe. A színészeti próba jelenetekben minden váriációban minden alaknak annyi életet, tempamantumot tudott adni, hogy a közönséget teljesen lebilincselte. S a mi egy pár száz embernek tetszik, ott kritizálni, tudákoskodni, egyszerűen vétek és ostobaság volna. Szép volt, kedves volt, gyönyörűen tánczolt és jól énekelt, punktum. Lápossy mint zongoramester nevetésben úgy esik le a székről, hogy más embernek ketté törne az oldalbordáját. De ez már az ő tánczmesterségével jár és veszély nélkül vágódhatik el a földre úgy, hogy a közönséges lomha ember menten ott ragadna. Lápossy nemesak maga remek tánczos, hanem a színpadi tánczokon meglátszik, hogy ügyes táncztanító is.

**A vándorlegény.** Bécsből mindig kutyaszerek és kutyahangok jutottak el hozzánk. És ezek a hangok nem igen tudták a magyart megnyerni. Ha azonban Pitreich és Luuger urak helyett Eysler Edmond szól hozzánk; akkor elhiszszük, hogy a német város földjében gyökeres és szent királyunk nevét viselő dóm árnyékában igen is van gemütlicheit és fakadnak még jó keringők. A vándorlegény kedves zenéjének szerzője révén bizony hamarabb összetudnánk barátkozni a bécsi testvérrel, mint az egész felső és alsó parlamentjük utján delegációstul miniszterestül együtt. Nagy érdeklődéssel várta is a közönség ezen operette előadását s tényleg a siker megfelelt a várakozásnak. S a mikor erről referálok egy szerkesztői intimitást kell elárulnom. Zenereferensünk tegnap este a korzó kávéházban egy uhu szulikontrát veszített. Ennek azután kettős szomorú hatása vala. Először is ideg rázkódást szenvedett. De ezt kiheverte. A pártnerre

még csak gögicsél, lábai örökösön izegnek-mozognak, csupa élet, csupa megelégedés minden vonásán: szíve dobog, idegzete működik, de az indulatok és szenvedélyek még szunyadnak lelkében, messze még az idő, míg tudatára fog ébredni az emberi lét gyarlóságának s megérti a korszakot, melyben neveltetését nyerni fogja s vajjon megérti-e? . . . Oh mily drága nekünk e gyermek! Szívünk s lelkünk gyönyörűsége, bálvány, családi életünk éltető napja, melegedő verőfénye! ő sugároz reánk megnyugvást, ha munka után pihenésre hajtjuk fejünket, csak nevet és örül, mert tudatlansága jelen korszakában nem lát s nem érez egyebet, mint a nap derűjét s szeretetünket; vajha ne tudná meg hogy sirni is van ok elég e világon. Ha rátekintünk, elfeledünk mindent minden méltatlanságot, melylyel a mindennapi élet forgatában gyakran találkozunk.

Mily kedvesen gagyog, mily okos szemekkel néz hol anyjára, hol reám, mintha megértene gondolatainkat; kell hogy értse, hogy e földön nincs jobb s hívebb támasza, istápolója, mint mi vagyunk.

Ha leáldozik a nap, elszenderül az édes bölcső lágý ölében; nőm föléje hajolva elmerül nézésébe pihegő kis keblének, s mialatt ránk borul az éj esendes árnya. Ibolykánk már anygyalokról álmodik. **Dr. Révész Vilmos.**

**Szájpadlás nélkül amerikai műfogak!!**

Főlöszlegessé teszik az inylemez használatát. — A szájból kivenni nem kell, nem is lehet. Egy óra idő alatt tökéletesen lehet vele beszélni és rágni. **10 évi jótállás.** egyedüli specialista a szájpadlás nélküli műfogak készítésében **Budapest, VII. ker., Kerepesi-ut 26. sz.**

azonban nem akarván vele határidő üzlet kötni, ennél fogva rendezési és lovagias ügyben van elfoglalva. Elmentem tehát a ,német és magyar volt dal-egyesületből egyesült most már a szalon orkeszter által megerősített nemzeti tárogató egyesület" egyik tagjához, hogy segítsen ki a bajból. Ez azonban kijelentette, hogy az egyesületnek és az ő tekintélyének kockáztatása nélkül egy operettről zenekritikát nem írhat, hanem majd ír, hogyha Balla direktor Wagner trilógiáját fogja előadni. Itt tehát hoppón maradtam. A Gyuri meg a Franczi primások aludtak. Elmentem a városi doboshoz, ott meg azzal fogadtak, hogy repedt bordákkal fekszik betegen és pedig azért, mert a vándorlegény előadásán annyit nevetett, hogy gyenge bordái nem bírták. Nohát ha a vándorlegény sikeréhez ennél a körülménynél nagyobb bizonyíték vagy jobb kritika kell, akkor tessék keresni akinek tetszik. Hát persze hogy megint csak Virág Ferencz az oka a szegény dobos katasztrófájának. Miért tud olyan ügyesen maszkirozni játszani és mókázni. Lányi Edit az ő természetes fekete fejével jelent most meg a színpadon. A kályha melletti főhadiszállás, mely azóta a színházi fódárszszal mint szakemberrel erősödött, — rögtön meg is indította a szavazást, hogy így, vagy amúgy szebb-e a Lányi Edit. A szavazatok eredménye az volt, hogy kinek a szőke, kinek a barna. Meg kell emlékeznünk még Áldory Lászlóról, aki szerepeit mindig finoman kiesiszolja és kellemes hangjával minden pártját nemcsak érvényre juttatja, hanem teljes színpátiával is fel tudja ruházni.

**A dolovai nábob.** Ez a darab olyan szükség minden magyar színház repertoírjához, mint a só a mi mindennapi kenyérünkhez vagy esetleg peccsenyünkhez. Az ilyen fajta darab megalkotja egy egy heti műsor gerincét, a mely körül az operette és bohózat csak úgy libeg, obog, mint a fatörzs körül a lepkék és méhek erege. Szívesen látjuk ezt a darabot, mert hiszen hus a mi husunkból és vér a mi vérünk-ből. Ámde olyan sajátságos alakok élnek és tesznek ebben a darabban, hogy a mesteri előadást feltétlenül megköveteli. Először láttuk Gerőfi Ilona kisasszonyt valamire való drámai szerepben és megnyugvással vettük észre, hogy Jób Vilma szerepében hiven játszotta az elkényesztett nábob leányt. Arcza, alakja illenek a szerephez és meglátszott, hogy különös gondot fordított is rá. Közönség köréből megjelent az első virágcsokor, a mely ez estén a kisasszonynak adatott. Tarján Irma tehetségét, színpadi nagy rutinját, volt alkalmunk már méltatni. Tudjuk már, hogy olyan organum, olyan hangfelett rendelkezik, mely úgy hat, mintha a hangnak nem is a torok hanem a szív volna közvetlen forrása. Ezen előadásán még arról is meggyőződtem, hogy a komoly drámai alkotáson kívül rendelkezik az enyelgő, a durezáskodó, zsémbelődő érzelmek egész skálájának megfelelő játékkal és hanganyaggal. Tud előkelő lenni, jól áll neki a jukkerkedés és enyelgés egyaránt. Ezekkel a tulajdonságokkal és tehetségekkel meg is játszotta brillánsan Szentirmayné szerepét. Balla Kálmán snaidig és mesterileg jellemzett Tarján főhadnagy volt és, — bár nem a mai kritikához tartozik, mint krónika író feljegyzem, hogy jobb Biliczki magyar színpadon még nem játszott mint tíz évvel ezelőtt Balla Kálmán. Hjah! a direktorsággal nem tart lépést a fiatal-ság. Nem tudom Balla Kálmán mi szeretne inkább lenni: a tíz év előtt Biliczki vagy a mostani direktor. Majd megkérdezem a kályha melletti bölcsesektől. Node nekünk is volt egy jó Biliczki, mert Vitéz Róbert annyi közvetlenséggel, oly természetesen mutatta be ezt a jólelkű aranyos kis kadétot, hogy bátran leg-

jobb szerepei közé sorozhatja. És most bocsáson meg nekem a direktor ur: a szerep osztásban az egész előadás kárára, volt valami hiba, a melyet láttunk, éreztünk s a melyet azt hiszem ő ismer legjobban anélkül, hogy azt részletezném kellene.

Még a Gorkij féle darabot ismételték ugyanazzal a szereposztással és ugyanazzal a bravuros játékkal, mint az első alkalommal.

**Színházi műsor:** Csütörtök: itt először »Niobe« operette. Pénteken: »Válás után« bohózat. Szombaton másodsor Vándorlegény. Vasárnap este itt először »Bob herceg« operette.

**Színházlátogatók** ingyen kapják a helybeli színház ter v r a j z á t esinos kivitelben »Az arany koronához« címzett Schatteles Mihály-féle szeszes italok különlegességi üzletében Széchenyi-utca.

A legjobb, legolcsóbb asztali víz a természetes szénsavas **BUIZÁSI SAVANYÚVÍZ.** — Kapható mindenütt. Főraktár Lugos részére: Fried M. fia. Telefon 56.

Kiadó-laptulajdonos: **Szidon József.**

## NYILTTÉR.

*Klein Samu*  
szobafestő és mázoló

Lugos, Szende-utca 5.

## Wurmlinger Mátyás

villanyszerelési vállalata és lakatos-műhelye

Lugos, Weiss-utca 1.

Elvállal mindennemű e szakba vágó munkákat.

804. szám kig. 1904.

## Hirdetmény.

Közhirre tétetik, miszerint Lugos városának 1902. évről szóló zárszámadása elkészült, az a hivatalos órákon belül 1. é. január 27-étől február hó 10-ig bárki által a városi számvevő irodájában betekinthező.

Lugos, 1904. január 25.

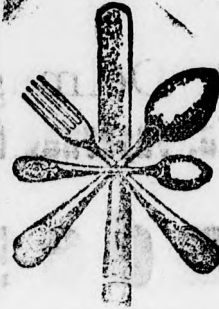
**Marsovszky** polgármester.

## Csorba István

elektro-technikai vállalata

Lugos, Széchenyi-utca 3.

Villamos lustterek raktára.  
Villanyszerelések és javítások elfogadotnak.



## Egy háztartási mérleg ingyen.

Mesés olesó árak mellett küldöm szép tulhalmozott raktárból világhírű kiválóságukért általános kedvelt **Mexikó ezüst áruimat** és pedig:

- 6 darab mexikói ezüst asztali kés,
- 6 » » » evővillát,
- 6 » » » evőkanalat,
- 12 » » » kávékanalat,
- 6 » kiváló desszertkést,
- 1 » mexikói ezüst levesmerítő kanál,
- 1 » » » tejmerítő,
- 2 » elegáns szalon asztali gyertyatartót.

**46 darab összesen csak 6 frt 50 krajczár.**

Minden megrendelő ezenkívül jutalomképen egy szavatosság mellett pontosan működő 12 1/2 kiló hordóképességű háztartási mérleget kap teljesen díjtalanul. A mexikói ezüst egy teljesen fehér fém (belül is), melynek tartóságáért és kiváló minőségeért 25 évi jótállást vállalok. Szétküldés a pénz előleges megküldése esetén vagy utánvétellel történik az európai raktárból.

**Scheffer D. Sándor Budapest,**  
VIII. Bezeredy-utca 3. szám.



## Gumi-sárczipők

(kalocsni)

**vízmentes gumi-hócipők** meleg teveszőr béléssel, férfiak, nők és gyermekek részére; teljesen **vízmentes gumi-vadász-csizmák** férfiak részére, legjobbnak bizonyult minőségben, eredeti orosz gyártmány, a szt-pétervári gumi-czipőgyár gyártmánya

**KORCSOLYÁK:** Halifax, Jackson Haines, Gazella és Columbus.

Legjutányosabb árban kapható

**Schottola Ernő, Budapest**

VI., Andrassy-út 2. sz.

Arjegyzékkel ingyen és bérmentve szolgálok.



347. szám kig. 1904.

**Hirdetmény.**

A legközelebbi **lugosi**

**országos vásár**

1904 február 5-én kezdődik és  
1904 február 7-én végződik.

**A polgármester.**

2352. vhtó. szám. 1903

**Arverési hirdetmény.**

Alulírt bírósági vajtó az 1881: LX. tez. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a lugosi kir. bíróság 1902. évi V. I. 889/3. sz. végzése következtében dr. Hausz József ügyvéd által képviselt Blumenfeld Adolf javára, Sosdán Nikolae és Sanda-escu Jordánka ellen 12 k 35 f és jár. erejéig 1903 november 20-án foganatosított kielégítési vajtás útján le és felül foglalt és 608 kra becsült sertések, szalma, gazdasági felszerelés, ló, széna, szarvasmarhákiból álló ingóságok nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a lugosi kir. járás-bíróság 1902. évi V. I. 889/4. sz. végzése folytán 12 k 35 f tőkekövetelés, ennek 1900

szept. 20-tól járó 6 százalék kamatai, egy-harmad százalék váltódíj és eddig összesen 30 k 92 filben bírólág már megállapított költségek erejéig Bolduron vajtást szenvedettek lakásán leendő eszközzésére 1904 február 5-én, d. e. 8 1/2 órája határidőül kütüzetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881: LX. tez. 107. és 108. §-a értelmében készpénz fizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron adul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881: LX. tez. 102. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Lugos, 1904 január 22.

Frank Zoltán, kir. bir. vajtó.

**Délmagyarországi Bank részvénytársaság.**

**Meghívó.**

A Délmagyarországi Bank r. t. Lugoson

1904 február 14-én, vasárnap d. e. 11 órakor az intézet helyiségeiben (R.-Lugos, Bésán-palota)

tartandó

**II. rendes évi közgyűlésére.**

**NAPIREND:**

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére két részvényes kiküldése.
2. Az igazgatóság évi jelentése és a mérleg előterjesztése.
3. A felügyelőbizottság jelentése.
4. A tiszta nyereség hováfordítása, valamint a felmentvény iránti határozathozatal.
5. Egy igazgatósági tagnak 1 évre való megválasztása.
6. Egy felügyelőbizottsági tagnak 2 évre való megválasztása.
7. Netáni indítványok az aladszabályok 12-ik §-a értelmében.

14. §. A közgyűlésen résztvehetnek mindazon részvényesek, kik 3 nappal a közgyűlés megtartása előtt a le nem járt szelvényekkel ellátott oly részvényt tesznek le az igazgatóságnál, mely legalább 30 nappal előbb iratott át a letevő saját nevére.

Vagyron

**Mérleg-számla.**

Váltó	jelzálog biztosítva bankszerfi	550535 90	1539802 64	Részvénytőke, 2500 drb telj. befiz. részvény à 200 K	500000 —
Jelzálogkölesön		989266 74	419647 23	Betét	674341 35
Pénztár			35675 82	Hitelezők, folyósított kölesönökből visszatartva	11195 93
M. kir. postatakarékpénztár, cheque-számla			5598 84	Visszleszámitolás	833758 65
Butor		7988 30		Betétkamatadó	802 58
	10% leírás	798 83	7189 47	Átmeneti kamatok	30662 59
Zálogkölesön			1720 —	Tartalékalap	5000 —
Törlesztéses kölesön			239887 92	Engedm. törlesztéses kölesön	145233 55
Oszttr.-magy. bank, giro-számla			23200 62	Engedm. jelzálogkölesön	30852 —
Óvásdíj			16 51	Adó és közkölttség	6000 —
Hátralékos kamat			316 57	<b>Tiszta nyereség</b>	<b>41658 —</b>
Átmeneti visszleszámitolási kamat			4208 21		
Átmeneti engedm. jelzálogkölesön-kamat			431 74		
Átmeneti engedm. törlesztéses kölesön-kamat			1809 18		
			2279504 75		2279504 75

Téher

**Nyereség- és veszteség-számla.**

Jövedelem

Adó és közkölttség		6000 —	Kamatok	váltókamat	79896 71
Bélyegilleték		1569 12		jelzálogkölesön-kamat	10254 95
Folyószámla-kamat		202 73		zálogkölesön-kamat	115 22
Üzleti költség		4492 83		törlesztéses kölesön-kamat	19129 02
Tiszti fizetés		8395 08			109395 90
Házbér		1600 —		Átiratási díj, értékpapírok és értékeken nyereség	164 44
Butor	10% leírás	798 83		<b>Nyereség-áthozat 1902. évről</b>	<b>177 46</b>
Tiszti lakbér		2106 66			
Visszleszámitolási kamat		22001 79			
Betétkamat		14821 14			
Betétkamatadó		1482 11			
Engedm. törlesztéses kölesönkamat		3942 72			
Engedm. jelzálogkölesön-kamat		666 79			
<b>Tiszta nyereség</b>		<b>41658 —</b>			
		109737 80			109737 80

Dr. Makay Ágost s. k., vezérigazgató.

Horváth Kálmán s. k., főkönyvelő.

Szidon József első délmagyarországi villanyerőre berendezett könyvnyomdája Lugoson (Vértes-palota).